

## **DAILY COVID-19 UPDATE FOR THURSDAY, JUNE 4, 2020**

There have been no new positive cases in the Porcupine Health Unit (PHU) area since May 10, 2020. For more information, see [phu.fyi/coronavirus](http://phu.fyi/coronavirus).

The health unit is encouraging people to stay home as much as possible. Those who choose to head out camping or to their cottage are encouraged to only go with members of their household, bring food and supplies from home, remain in the PHU area if possible, maintain physical distancing, avoid visiting other cottages or hosting group events, return home if they start to feel unwell and be safe while out.

Any PHU resident who feels they need a test for COVID-19, even if they don't have symptoms, can go for testing at an assessment centre. Call your health care provider or the health unit to access testing.

Continue with measures like physical distancing, wearing a face covering where physical distancing may be challenging, frequent handwashing and staying home when you are sick.

It is still important for you and your children to seek assessment and treatment for other physical and mental health concerns as needed throughout the COVID-19 pandemic. While you may be concerned that leaving your home may put you at risk of getting COVID-19, rest assured that your health care provider will take all precautions possible to keep you safe from COVID-19 while still caring for your other health needs.

Our COVID-19 Information line is open today from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. Call the toll-free number, 1-800-461-1818, or the PHU office in your community. See [phu.fyi/offices](http://phu.fyi/offices) for local contact numbers.

Stay home if you are not well. Stay safe. Stay positive!

\*

## **MISE À JOUR COVID-19 QUOTIDIENNE DU MARDI 4 JUIN 2020**

Il n'y a eu aucun nouveau cas positif dans la zone Bureau de santé Porcupine (BSP) depuis le 10 mai 2020. Plus d'informations sont disponibles sur notre site Web : [phu.fyi/nouveau-coronavirus](http://phu.fyi/nouveau-coronavirus).

Le BSP encourage les gens à rester chez eux autant que possible. Ceux qui choisissent d'aller à leur roulotte ou à leur chalet sont encouragés à aller seulement avec les gens de leur ménage, apporter de la nourriture et des fournitures de la maison, rester dans la région du BSP si possible, garder la distanciation physique, ne pas visiter d'autres chalets ou roulottes, ne pas organiser d'événements de groupe, retourner chez eux s'ils commencent à se sentir mal pendant le déplacement et être prudent.

Tous les résidents de la région du BSP qui pensent avoir besoin d'un test pour la COVID-19, même s'ils n'ont pas de symptômes, peuvent subir un test au centre d'évaluation. Appelez votre fournisseur de soins de santé ou le bureau de santé pour accéder aux tests.

Continuer avec des mesures comme maintenir une distance de 2 m ou plus et porter un couvre-visage si vous allez être dans un lieu où l'éloignement physique peut être difficile. Lavez vos mains fréquemment, et restez chez vous si vous n'est pas bien.

Il est important pour vous et vos enfants d'obtenir une évaluation et un traitement si vous avez d'autres préoccupations concernant votre santé physique ou mentale pendant la pandémie de COVID-19. Vous vous inquiétez peut-être des risques de contracter la COVID-19 lorsque vous quittez votre maison, mais soyez sans crainte : votre fournisseur de soins de santé prendra toutes les précautions nécessaires pour vous protéger contre la COVID-19 tout en répondant à vos autres besoins de santé.

Notre ligne d'information COVID-19 est ouverte de 9 h à 17 h aujourd'hui. Appelez le numéro sans frais, 1-800-461-1818, ou allez voir [phu.fyi/succursales](http://phu.fyi/succursales) pour les numéros de téléphone locaux.

Restez à la maison si vous n'êtes pas bien. Restez en sécurité. Restez positifs!

*Merci, Meegwetch, Thank you, and have a wonderful day!*  
*Lianne*

Lianne Catton, MD, CCFP-EM, MPH  
Medical Officer of Health and Chief Executive Officer  
Porcupine Health Unit  
Postal Bag 2012  
(169 Pine Street South)  
Timmins, ON P4N 8B7  
Phone: 705-267-1181 Fax: 705-264-3980